

放開眼世界



被差遣的



群體?

主慈恩~~~

帶你前行~

直到再相會~~

主同行~~~~~



唯有一個方法能解決這個隔離的問題



FREE WIFI	MONG KOK 旺角 \$10,373	CHANCE: HAPPY VALLEY 機會 馬場	YAU TONG* 油塘 \$10,391	SHATIN 沙田 \$10,852	KOWLOON STATION 九龍站 \$24,019	MA WAN* 馬灣 \$12,522	TSIM SHA TSUI 尖沙咀 \$12,522	EAST RIVER WATER 東江水 \$42000,000,000	CAUSEWAY BAY 銅鑼灣 \$14,544	GO TO JAIL
TSEUNG KWAN O 將軍澳 \$10,134	<div>你是不是「本土派」？</div> <div>Text: 宣教宅</div>								KOWLOON TONG 九龍塘 \$14,720	
DISCOVERY BAY* 愉景灣 \$10,017									CENTRAL 中環 \$15,222	
PO LEUNG KUK 保良局									TUNG WAH HOSPITALS 東華三院	
TUNG CHUNG* 東涌 \$9,796									POKFULAM* 薄扶林 \$16,027	
TSINGYI STATION 青衣站 \$9,940									HIGH SPEED 高鐵 \$85,300,000,000	
WONG TAI SIN 黃大仙 \$9,610									CHANCE: HKSE 機會: 港交所	
KWUN TONG 觀塘 \$8,756									REPULSE BAY 淺水灣 \$16,027	
HK ELECTRIC 港燈 9.99% profit p.a.									IPHONE TAX IPHONE稅 -\$6,388	
KWAI CHUNG 葵涌 \$8,471									THE PEAK 山頂 \$44,746	
JUST Stanley Prison 赤柱監獄 VISITING \$15,299!	SHAM TSENG 深井 \$8,408	LANTAU 大嶼山 \$8,298	CHANCE: MARK SIX 機會 六合彩	FANLING* 粉嶺 \$8,158	OCTOPUS 八達通	STAMP DUTY 印花稅	TIN SHUI WAI 天水圍 \$6,169	COMMUNITY CHEST HK 公益金	CHEUNG CHAU 長洲 \$6,124	GO Collect \$14,480* (Median Income; 月入息中位數)

利益申報（簡稱：利申=😊）：筆者是一個差幾年就能成為90後的80後，但本人不是本土派，而是本土層次更高的宅男——只有我的家才是我的本土！

而為免大家像食物過敏一樣「本土過敏」，所以再次😊一下——這篇文章只是一個借題發揮——借題了本土派，發揮在前一頁封面裏所描繪的，教會層次的「本土派」。

所以，如果我說的是教會層面上的「本土派」，你會覺得你是不是「本土派」？你的「本土」又在哪裏？

一般人的「本土」？

對於一般香港人，最貼身的本土議題諷刺地其實非常之「離地」。因為在香港，談得上擁有土地的大概只有政府、地產商和新界原居民。真的要去到像我們

埔浸的層次，「買地」這件事才第一次與我們這些平民有關係。然後離開地面一級，想「買屋」的話，在大埔可以買康樂園或者買村屋。再離地一級，就是甚至連小學生也開始要擔心的「買樓」了。但實際上，在香港，當我們說「買咗層樓」的時候，我們知道其實一定不是說買了整層樓。用大陸的中文，其實我們是在說「買房」。但在香港，我們是不會說「買房」的。因為我們只會租劏房，而不會買劏房。

曾幾何時「本土」一詞並沒帶有如此多的、如此致敏的意思。但當我們漸漸覺得，自己認為應得的東西離我們越來越遠，像「買樓」越來越來「離地」、越來越不現實的現在，作為一般香港人，我們放眼可見的世界漸漸縮窄，只留下幾百、幾千、幾萬呎的、我們覺得最實用的面積。

但作為基督徒的我們，我們應該得到的又是甚麼？我們的應許之地又在哪裏？

基督徒的「本土」？

「耶和華對亞伯蘭說：『你要離開本地、本族、父家，往我所要指示你的地去。』」（創12：1）

神給亞伯拉罕的，新的「本土」，就是那應許之地嗎？

「他因著信，就在所應許之地作客，好像在異地居住帳棚……這些人都是存著信心死的，並沒有得著所應許的……」（來11：9，13）

宣教士的「本土」？

我們的宣教士未成為宣教士前，在香港也是有屬於自己的「本土」的。但當他們蒙差遣的時候，都要「放下手裏那鎖匙」，並要暫且「忘掉有過的家」¹。可能是我見識淺薄，但我還真沒有見過「有幾層樓嘍身」的宣教士。所以每當他們要回港述職時，都要尋找住處的。

在埔浸，雖然總有得住的，但你知道實際有多少弟兄姊妹願意借出住處？

我們的應許之地是不同的嗎？

神的「本土」？

在聖經使徒行傳第6章，耶路撒冷的猶太人作假見證指控司提反「糟踐聖所……」（6：13），《新漢語譯本》譯作「抵毀這聖地……」。對於猶太人來說，神在地上惟一的聖地只會在耶路撒冷，因為這是聖殿

的所在。為此，司提反說出了全本使徒行傳最長的講論（7：2 - 53）。

聖經學者告訴我們，司提反其實是在解釋哪裏才是神真正的「聖地」——一直都不只是耶路撒冷、不會只是聖殿、不只是聖殿內的至聖所——不是猶太人自己所想要分別出來的，屬於他們自己的「本土」——神真正的「本土」是，「不論何處，只要有神的顯現就是聖所，只要有神的工作就是聖地。」²

若然如此，你能看到嗎？如果我們自認是基督徒，我們應該要知道，神國土地的國界不可能只是我們所放眼看到的，宣教士所站著的地方。因為其實我們**全部人**都是被差遣的、被神差遣的、是神的工作。我們自己就是神的「本土」。我們所在的每個地方，就是神的聖地。

我的「本土」？

我覺得自己是中國人，如果中國是指承傳了先秦儒道思想，或者是仍然知道甚麼是「仁」的中國。我雖然想自稱香港人，但我似乎並不會是所有「香港人」都會認同的香港人。但我想我應該是很「本土」

的。因為作為一個宅男，我可以很驕傲的承認，我是一個大埔人。

但其實在上帝面前，「本土」真的沒有甚麼意義（所以我不厭其煩地加引號）。因為若我不愛「本國」、「本港」、「本區」的話，我就可以選擇更加「本土」一點嗎？每個人可以只以「本族」為單位嗎？只以「本家」為單位？只以個人為單位？耶穌基督只是我們每個人各自的「個人的救主」嗎？我們肯定自己不是在獨善其身嗎？

從來都沒有「被差遣的個體」，我們與宣教士一起一直都是被差遣的群體，我們一起是被差遣的埔浸。

「唯有一個方法能解決這個隔離的問題」。如果我們不再隔離自己的視野，我們放眼世界所看到的會是甚麼？



與馬丁路德遊羅馬

淺談宣教事奉

Text: 健

福戲網絡剛圓滿結束的馬丁路德舞台劇，繪影繪聲的將馬丁路德的一生呈現眼前——他是昏睡世代的醒覺者。在修會派他到羅馬辦事時，他看到當地教廷的腐敗。活在貪婪、弄權、歪曲、荒謬的世代，與其避世苦修，他寧為真理發聲。也許，活在每個世代也需要這樣的聲音。看畢舞台劇，想起前陣子在羅馬過年的日子，也想到今天平信徒在教會及宣教事工的角色，在此與馬丁路德重遊羅馬，淺談宣教事奉。

1. 謝安琪《蘭帖街》（2008）

2. 鮑維均《從路加著作看顛覆現實的基督信仰》p.25（2015）

圖片來源1：http://www.justincheuk.com/現代香港大富翁_平均呎價版/ 圖片來源2：<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=10209175173558672&set=gm.10157042878365245&type=3&theater>

今昔羅馬

雖然梵蒂岡就在意大利首都羅馬之中，但從旅客身份來看，這裡還是一個罪惡之城，罪案在旅遊區每天不停發生，故與太太同行時都份外小心。當然這裡已沒有馬丁路德時代的贖罪券、摸聖骨、爬聖梯等欺騙技量，換來的卻是手繩黨、吉普賽小偷、假警察等。每次乘羅馬陳舊的地鐵，遊客總是把背包放在胸前，也不會與身邊的外國人談話，看似危機四伏，想起「只因不法的事增多，許多人的愛心才漸漸冷淡了。」(太24:12)其實當地人大部份信奉天主教，只要大家交出真誠，打開談話的第一步，很多意大利人也友善及樂於幫助遊客的，不過很多時末句也是叫我們要小心小偷。遊走了意大利幾個城市，發現他們治安最好是北部的威尼斯及米蘭，從位處中部的佛羅倫斯及羅馬開始，治安就愈見惡劣，南部景色雖美，卻常有劫案發生。難怪很多旅遊網站也叫大家不要輕信當地人，以免受騙，相信意大利人對此也感到十分無奈。



^ 威尼斯布拉諾島BURANO，色彩鮮艷的民居，現在已成為拍攝熱點，但據說原來這裡曾發生疫症，居民為表示自己家庭已康復，就在住宅外牆油上鮮艷顏色。

怎樣才算參與大使命

今天世界各地很多人也可以用自己語言來讀聖經，但馬丁路德遊羅馬時，當地的聖經只有拉丁文，大部份居民也讀不懂，那又如何宣教呢？馬丁路德了解到一般貧苦大眾未能讀懂聖經，只可靠神父、修士講解，於是才把信仰寄託到贖罪券、摸聖骨等行為上，於是馬丁路德著手將聖經翻譯成德文，大大影響到基督教在神聖羅馬帝國及歐洲的發展。他雖然沒有如保羅般遊走各地宣教，但福音還是因他的事工而傳開了，那樣，馬丁路德也可算是宣教士嗎？

記得剛加入差傳中心時，訪問過一位在差會工作的姊妹，問到為何認為大使命如此重要，又不選擇到海外宣教。她指出每位基督徒也有他的崗位，總不能人人也出外宣教，而沒有後援吧！她的話讓我開始認識何為宣教，也影響了我對教會與事奉崗位的看法，不是走在最前的才算事奉。無論大家是在金錢或短宣上關心工場、或是作宣教士的代禱者，其實也是參與在宣教的大使命中，各位弟兄姊妹也可當中的一份子。

耶和華是看內心

馬丁路德的改革影響了歐洲的基督教發展，而對華人基督徒影響深遠的宣教士馬禮遜，想必大家也十分熟悉。那大家又對來華第二位宣教士——米憐有何認識呢？米憐雖然有心志來華幫助馬禮遜，但起初差會卻因為米憐其貌不揚、學識不高、不適合宣教，就跟他說來華工作只是負責幫馬禮遜打水清潔等雜務，希望勸退米憐，誰料米憐說這是他莫大的福氣，結果感動了差會。後來，他成為馬六甲英華書院的首任校長、出版中文聖經，更為梁發受洗，從而成就第一位華

人牧師。「因為耶和華不像人看人，人是看外貌，耶和華是看內心。」(撒下16:7)



^ 到羅馬必遊的競技場，上層的中間有一個入口，放了一個巨型十字架，像是為結束這裡的血腥運動而設。

後記

今年的冬天特別寒冷，如香港的紙媒一樣步入寒冬。趁著農曆年假的空檔，和太太到羅馬走了一趟，回港後就離開了工作8年的傳媒機構。踏入五月天，天氣已由寒冷變成炎熱，也剛適應新的工作環境，卻又遇上新公司裁員，看著很多同事一個個離開，心裡只有忐忑不安。變幻才是永恆，以為在安穩的日子中，災難卻又忽然到來，上帝沒有應許天色常藍，但「我們四面受敵，卻不被困住；心裡作難，卻不至失望。」(林後4:8)「你們不要憂愁，因靠耶和華而得的喜樂是你們的力量。」(尼8:10)儘管生活、教會也存在著許多變數，但深信埔浸卻還是那堅固的磐石，在這裡還有崇拜、事奉的機會，回到職場又可以放心振作，

「我信神怎樣對我說，事情也要怎樣成就。」(徒27:25)

△梵蒂岡的聖彼得廣場，旁邊的聖彼得大教堂於1506年動工，期間羅馬教廷售賣贖罪券，以支持興建的巨額，加上各種不義之事，令馬丁路德寫下九十五條論綱。



△位於羅馬的鎖鏈彼得教堂，擺放了據說彼得被囚在馬梅丁監獄時，銬住他的鎖鏈。



△來米蘭必遊達文西的《最後的晚餐》，只有預約才能一睹名畫真跡。



△遊人不絕的梵蒂岡博物館，想減省排隊時間，記得網上預約。

雲南的復活節慶祝會

Text: 藍翡翠

二零一六年四月二日對香港人來說，是一個星期六，但對雲南政府來說，是慶祝復活節和紀念傈僳文字創立一百年的日子。然而對雲南德宏州邦別傈僳族教會的基督徒，這天是紀念教會成立一百週年的日子。他們的慶祝活動，早於一年前已開始籌備。





雲南省德宏州盈江縣邦別教會是由內地會傳教士富能仁宣教士所成立。富先生在 一八八六年於英國出生，一九零六年加入內地會，並於一九零八年到中國，開始學習中文。兩年後，經緬甸進入雲南的騰冲，開始以漢語向傈僳人傳福音。

一九一六年，在雲南省德宏州盈江縣蘇典傈僳族鄉成立教會，當時一天之內，有十三個家庭同日信主。自此，他便繼續在該地區繼續福音工作，直至一



九三八年離世，死於雲南保山。他主要的工作包括：領人歸主，建立教會，創造傈僳文字，翻譯傈僳文聖經和詩歌。可惜，今天的政治氣候，教會只可慶祝文字創立一百週年，而不可名正言順的慶祝教會成立一百周年。

慶祝會當天，不停下著雨，天氣很冷，不少人在路旁點火，讓路過的人取暖。場地大約有一個運動場般大，是臨時搭建的帳棚。為了預備這慶典，會友們一年前開始平整土地。因為帳幕不夠大，許多人都是冒著雨在場外觀看。不少來自不同地區的教會弟兄姊妹上台表演。過程中，因為太大雨引致上蓋漏水，場內電燈停電，舞台上器材冒煙。可是，場內外的秩序沒有因此混亂，各人處之泰然，表演的繼續表演，欣賞的繼續欣賞，國內的信徒也真是有質素。



慶祝會後，我們受到當地會友們熱情的招待，請我們到訪他們很有特色的家中休息和午膳。他們的房子是建於一個地台上，地台是高出地面；室內中央有個四方型凹陷位，原來用作放置炭爐；室外的平台是吃飯聊天的地方，平台離開地面是為了防避雨天水浸之用。雖然，部分人士只懂傈僳語不懂漢語，但微笑、大笑已是我們共通的語言。

飯後，與村民們交流，認識當中有第一代基督徒孔氏家族的後人，他已經成為新一代的傳道人。原來，這地區有不少教會是缺乏固定的牧者，傳道人需要走訪多個教會，而他們的傳道人都是依靠信心生活。因為當地牧者大多是農民，他們牧養的又是國家中較貧窮的一群，而且他們亦沒有定期奉獻的習慣。所以傳道人往往是耕種後，才去探訪會友或帶領聚會。有時，還要一天內走幾個教會，當中的費用，是自己掏腰包出來。如果農地收入減少，可以跑的機會也減少。而最難明的是，傳道人或牧師的任命，是要神學畢業後，經教會推薦，再加上「政府認可」，才可成為被認可的傳道人或牧者。而一般剛從神學畢業出來的，只可以做無地位無認可的自由傳道。

與雲南的弟兄們相比，我們是幸福許多。跑到街上派單張，與人談道，不用害怕有公安來找你麻煩；光明正大的跟人說耶穌愛你，沒有人會因恐懼而走開；宗教聚會不會有公安監視、傳道人不用政府審批、弟兄們可以任何時間任何地方向牧者討教。是否一切都來得太輕易，使我們覺得理所當然？但聖經中告訴我，多給的要多取，希望我們能夠於多取恩典後多回應多感恩。





跟住朱牧去修行

2016年4月21日，又有感動的朱牧師終於感動到了同樣鐵漢柔情的5位壯士，被他帶到台灣綠島「修理」了5天.....



勞福明：

..... 一個不錫身的牧者，就帶領着5個不同工種的匠人去服侍.....



黃良光：

.....使神的殿再次發光...工程短宣... 也在其他土地上發光！



楊耀宗：

.....但願神用綠島太陽的力量，照耀內心的改變.....



朱活平：

.....我想若我們6人，同心合意都能建一小教堂，若埔浸人都同心協力，靠著神的恩典，擴建新堂實在是指日可待。

林國榮：

..... 一鎚一鎚將厚厚破舊屋頂移去。大家都努力去拼，只為主作工.....



梁學勤：

..... 主叫我們弟兄充滿信心... 各人每天帶著疲倦身軀休息，人人都好喜樂.....





泰劇達人 V

今年4月，某電視台開台，並為我們帶來了一套前所未有的泰劇。而時間正值卡汶回港述職。作為編輯的靈魂像摩西所見到的荊棘一樣著了火，職業病發作了！倒空了心思，表面上想用此套泰國人氣偶像劇請教卡汶，實質上其實想刺探卡汶其實骨子裏是不是喜愛「煲劇」的港女，面聖的結果是被卡汶反將了一軍……所以由作為泰劇素人的我分享偶像劇，而卡汶會分享她看過的內涵劇。

1. 你有「煲劇」的習慣嗎？有沒有看過泰國的電視劇？

：沒有固定的習慣，但有時也會用些時間看看，因為想了解泰國的文化。

最近就在網上看完一套泰國電視劇：奇跡天使老師 **อัจฉริยะคุณครูเทวดา**

主要的內容：一位老師遭遇意外，但因為他未完成生命本應定了要做的事 - 改變和建立一群學生，所以保護神讓他再次醒來，並有神力。不過，每次用這神力都要付代價的。整套劇的內容可以反映泰國人的信仰：每一個生命背後是有保護神，而且每一件事背後總有因果關係。

2. 以你所學的泰文，唔睇字幕可以聽得明幾成？

：完全明白。

3. 你對睇泰劇聽泰文有甚麼感覺？

：沒有甚麼特別，就如活在泰國人中間聽泰國人講泰文一樣，很舒服和親切。再加上在劇集中維持了泰國人風趣、誇張和攞笑元素，因此，很真實！

4. 你覺得此劇有反映出甚麼泰國年青人的價值觀嗎？

：劇中的學校生活情況與現實的也相當似，反映了青少年所面對的各種挑戰和掙扎。每一集結束時，都以一句話總結該集的主題，如：每樣事物都有它的代價 “Everything has a price that we must pay”。這句話往往都反映了泰國人的信念和價值觀。

5. 其他你想分享的地方

：睇外語電影或電視劇不單可以幫助我們學外語，更可以認識他們的文化，是認識不同文化的好途徑！



S 泰劇素人



1. 你有「煲劇」的習慣嗎？有沒有看過泰國的電視劇？之前有沒有看過《浪漫泰屋》？

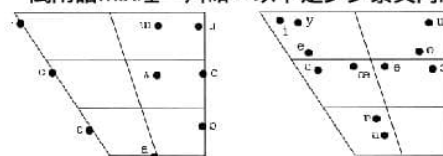
：自從無線歐陽Bobby時代之後便不再「煲劇」了，但平時撞咗都會睇吓。之前只有睇過TonyJaa電影，冇睇過《浪漫泰屋》，但有睇過《浪漫滿屋》。Rain同宋慧喬的搞笑配搭仍然印象深刻。

2. 以你所學的泰文，唔睇字幕可以聽得明幾成？

：0%，但完全冇問題，因為好似大家一樣其實就算睇港劇都係睇字幕。

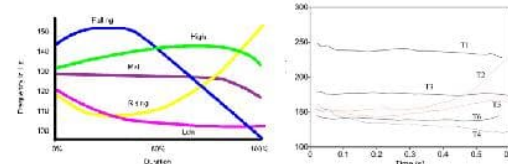
3. 你對睇泰劇聽泰文有甚麼感覺？

：老實講以前睇獎門人嗰個估泰文環節都好衰咁笑咗出嚟。但身為咁地語言學碩士，所以做了一點研究，發現其實發音上廣東話與泰文唔差好遠，有啲人甚至形容泰文好似廣東話同閩南話mix埋一齊咁。以下是少少泰文同廣東話嘅差別：



左圖係泰文，右圖係廣東話。簡單解釋就係泰文嘅音通常係會發得比廣東話嘅誇張一點。圖中可見，同樣嘅韻母係泰文比廣東話處於更外圍，代表發音時舌頭也要伸得更開。

係聲調方面，泰文都係多聲調嘅語言。泰文有5個聲調，其中藍色同黃色嘅聲調會升降兩次，係廣東話冇嘅。所以可能有啲人會覺得泰文扭扭扭扭，男人講仲可能有種「乜」嘅感覺。



但美感嘅野真係好主觀，有人覺得泰文好軟綿綿好好聽。其實好多時都係睇你聽唔聽得慣同對佢有冇愛啫。好似會有港女鍾意Oppa，港男鍾意高達一樣。

4. 你覺得男主角有冇有型？

：身為男人都覺得佢真係幾好樣，靚仔到擺咗佢張靚相嚟呢你睇呢篇嘢。

5. 其實你覺得泰國人有冇樣睇？

：曾經真係有外國人問我可不可以分出中日韓人。算啦，就算分到都係分唔到嚟喇。就好似你睇慣咗韓劇裏面嗰啲oppa，再去韓國街頭睇下啲真嘅oppa，你就知我講咩嚟喇。

6. 你覺得此劇有反映出甚麼泰國年青人的價值觀嗎？

：因為我連香港年青人嘅價值觀都唔係好清楚，所以我都係估下吓。我覺得咪好似啲港男鍾意睇女神，啲港女鍾意睇靚仔咁囉。即係睇樣囉。通常越發達嘅城市就越睇樣？我就最鍾意Bobby。

7. 其他你想分享的地方：

：因為身為宅男足不出戶，潛意識中嘅泰國總仍然係廣告裏面出產泰國米嘅稻米之鄉啊笨象啊之類嘅景象。但睇咗一集後就知道自己太天真了，現實係泰國有啲地方仲cyber過香港！所以我想去泰國嘅意慾都多咗(?)嘅。



宣教士家書



編按：5月5日至9日，埔浸陳培輝牧師、WILSON傳道、1位弟兄及1位姊妹，探訪了我們的宣教士小蹤，並代小蹤帶來了最新的代禱事項。因為小蹤身在敏感地區，所以請大家同感一個聖靈，並從字裏行間想像小蹤的處境，為小蹤守望！

1. 為到她隊工有美好配搭、溝通和分享禱告。因為感恩她在東亞洲的團隊有21人。她正在幫助新的外國宣教士在當地各種的安頓。最近更有香港一個宣教士家庭加入，小蹤與他們都會有新的配搭。

2. 為她繼續在[🏫]學校，市內^{👨👩}及^{👨👩}教會的音樂事奉禱告。因為需要兼顧教琴、指揮詩班及講道等等。

3. 為她身體的健康及在當地的生活適應禱告。

4. 為她出入平安禱告。因為要每天駕駛電單車！

5. 為7月份埔浸有一位弟兄往該地作宣教實習一個月的安排禱告。

6. 為未來埔浸能派出短宣隊支援該地福音事工禱告。

姊妹心聲：

能夠探望小蹤對我而言是開心的，伴著她，感受宣教士愛主愛人的熱情、事主的孤單、忠心與及對自己的服事的謹慎，教我深思....



如有任何查詢，
請與本會助理幹事王慈慧聯絡：
電話：(852) 2656 1561
電子郵件：missions@taipobc.org.hk
地址：香港新界大埔墟懷義街14-18
號大埔浸信會教育樓三樓

出版單位：差傳中心 顧問：陳培輝牧師
編輯團隊：Sam, 寶羨, 健 設計排版：Elaine Lam



大埔浸信會
差傳中心
TAIPOBC Missions